

ДЕКЛАРАЦИЯ О ПРИНЦИПАХ ВЗАИМООТНОШЕНИЙ МЕЖДУ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИЕЙ И РЕСПУБЛИКОЙ КУБА

Российская Федерация и Республика Куба,

отмечая, что радикальные перемены в международной политической обстановке и мировом сообществе создают новые возможности для эффективных взаимовыгодных отношений между Российской Федерацией и Республикой Куба,

руководствуясь желанием развивать отношения дружбы и сотрудничества, связывающие их народы,

отмечая, что соглашения, подписанные правительствами Российской Федерации и Республики Куба, создали новые условия для эффективного и устойчивого развития двустороннего сотрудничества в самых различных областях на основе взаимного уважения и доверия,

выражая удовлетворение достигнутым прогрессом в создании обновленной договорно-правовой базы двусторонних отношений и подтверждая готовность к ее дальнейшему совершенствованию,

движимые стремлением к обеспечению международного мира и безопасности, а также осуществлению целей и принципов Устава ООН,

подтверждая приверженность принципу равноправия и самоопределения народов, а также всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод для всех,

исходя из того, что ни одно государство не может ни применять, ни поощрять применение экономических, политических мер или мер любого иного характера с целью добиться подчинения себе другого государства в осуществлении им своих суверенных прав и получения от этого каких бы то ни было преимуществ,

заявляют, что Российская Федерация и Республика Куба будут исходить в своих двусторонних отношениях из следующих принципиальных положений:

1. Стороны строят свои отношения сотрудничества в соответствии с положениями Устава ООН и другими общепризнанными нормами международного права.

Стороны будут взаимодействовать в целях укрепления мира и международной безопасности, утверждения демократии, уважения принципов территориальной целостности, самоопределения, независимости и суверенитета.

2. Стороны будут решать любые споры между ними мирными средствами в соответствии с Уставом ООН, а в случае необходимости использовать для этого существующие международные механизмы.

3. Стороны будут поддерживать контакты по основным вопросам двусторонних отношений, а также международным актуальным проблемам.

Они будут оказывать содействие сотрудничеству между законодательными и исполнительными органами, официальными лицами, частными организациями в целях взаимовыгодного развития двусторонних отношений и сопоставления позиций Сторон по вопросам международной обстановки.

Стороны будут содействовать проведению регулярных консультаций между министерствами иностранных дел в соответствии с имеющимися на этот счет договоренностями.

4. Стороны будут регулярно консультироваться по основным вопросам, рассматриваемым в Организации Объединенных Наций. Представительства Российской Федерации и Республики Куба при ООН будут поддерживать диалог по широкому кругу вопросов, включенных в повестку дня работы органов ООН, в том числе по проблемам предотвращения кризисных ситуаций, мирного урегулирования конфликтов.

5. Стороны будут содействовать установлению и развитию взаимовыгодного сотрудничества между физическими и юридическими лицами обеих стран и способствовать его расширению на основе принципов, принятых в

международной торговле.

Они будут оказывать необходимое содействие развитию различных форм торгово-экономического сотрудничества, в частности поощрять установление непосредственных связей между предприятиями обеих стран, заключение компенсационных сделок, развитие промышленной кооперации, создание совместных российско-кубинских предприятий на территории обеих стран, в третьих странах, а также с участием третьих стран.

Стороны продолжают изучение путей разрешения существующих экономических проблем в контексте общего пересмотра их торгово-экономических и финансовых отношений.

6. Стороны будут активно содействовать процессу ядерного, химического и биологического разоружения. Они считают, что сокращение вооружений и расширение мер доверия будет вести к укреплению стабильности и безопасности в мире.

Стороны примут меры по обеспечению контроля за экспортом товаров и технологий, которые имеют мирное назначение, но могут быть использованы для создания оружия массового поражения.

7. Стороны будут развивать сотрудничество в области экологии, руководствуясь, в том числе, итогами Конференции ООН по окружающей среде и развитию (Бразилия, Рио-де-Жанейро, 1992 г.) и другими международно-правовыми документами в этой сфере.

8. Стороны будут укреплять двустороннее научно-техническое сотрудничество в областях, представляющих взаимный интерес, а также расширять и углублять контакты и связи между научными и техническими сообществами двух стран.

Они, в частности, будут способствовать установлению прямых связей между учеными, лабораториями и институтами двух стран, проведению совместных исследовательских проектов, обмену научно-технической информацией.

9. Стороны будут принимать меры, направленные на упрощение процедур и практики осуществления контактов между людьми, включая взаимные поездки граждан с деловыми, культурными и научными целями, а также частные поездки. Стороны будут содействовать развитию связей в области культуры, образования, здравоохранения, печати, радио, телевидения, кино, туризма и спорта.

Стороны будут способствовать развитию сотрудничества между общественными, политическими и религиозными учреждениями и организациями, а также фондами, научными, творческими и иными союзами, действующими в соответствии с их национальным законодательством.

Стороны будут способствовать установлению и развитию прямых связей и сотрудничества между регионами, административно-территориальными образованиями и городами Российской Федерации и Республики Куба.

10. Стороны будут выполнять свои обязательства по поощрению всеобщего уважения, соблюдения и защиты всех прав человека и основных свобод для всех в соответствии с Уставом ООН, другими договорами, касающимися прав человека, и иными нормами общего международного права.

Стороны будут обеспечивать защиту и осуществление прав граждан Российской Федерации в Республике Куба и граждан Республики Куба - в Российской Федерации в соответствии с их законодательством и общепризнанными нормами международного права.

11. На основе отдельных соглашений Стороны будут совершенствовать сотрудничество в области права, в том числе в оказании правовой помощи по гражданским, семейным и уголовным делам.

Стороны будут сотрудничать в борьбе с организованной преступностью, международным терроризмом в различных его формах и проявлениях, незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ, контрабандой, в том числе контрабандой оружия и предметов, представляющих историческую и художественную ценность. Сотрудничество Сторон в этих областях будет урегулировано отдельными соглашениями.

12. Стороны будут обеспечивать на основе взаимности условия для нормальной деятельности дипломатических, консульских и иных официальных представительств друг друга.

13. Стороны будут заключать по мере необходимости отдельные соглашения в целях реализации положений настоящей Декларации.

14. Положения настоящей Декларации не наносят ущерба обязательствам Сторон по подписанным ранее двусторонним и многосторонним договорам.

Настоящая Декларация не направлена против третьих стран.

Совершено в Гаване 22 мая 1996 г. в двух экземплярах, каждый на русском и испанском языках.

За Российскую Федерацию
Е.Примаков

За Республику Куба
Р.Робайна Гонсалес

Текст документа сверен по:
"Дипломатический вестник",
N 6, июнь 1996 года.

Текст/Редакция документа подготовлены АО "Кодекс"